E enjte, 12 tetor 2023

[Seancë e hapur]

[Të akuzuarit hyjnë në sallën e gjyqit]

[I akuzuari Krasniqi paraqitet përmes videolidhjes]

--- Seanca fillon në orën 9.00

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Mirëmëngjes, të nderuar Gjykatës, kjo është çështja KSC-BC-2020-06, Prokurori i Specializuar kundër Hashim Thaçit, Kadri Veselit, Rexhep Selimit dhe Jakup Krasniqit.

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Faleminderit.

Do të vazhdojmë me dëshminë e dëshmitarit të Prokurorisë, W04769. Z. Krasniqi po na ndjek me videolidhje sot dhe të akuzuarit e tjerë janë të pranishëm fizikisht në sallën e gjyqit.

Asistente, sillni dëshmitarin në sallë. Kërkoj ndjesë, asistente, ju kërkoj ndjesë, ndaloni.

Z. Emmerson, kërkuat leje për të bërë një deklaratë?

Z. EMMERSON: [Mikrofoni çaktivizuar]

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Apo jo?

Z. EMMERSON: [Përkthim] Jo, kërkova 10 minuta që të përgatisja pak dokumentet për të bërë pyetjet, por humbi diku mesazhi im, kështu që --

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Mikrofoni çaktivizuar]

Z. EMMERSON: [Përkthim] Pra, unë thjesht kërkova që të kisha dhe 10 minuta kohë sa të organizonim pak dosjet përpara se të fillonim pyetjet. Por nuk është nevoja më tani, do të mund të vazhdojmë, i kam rregulluar gjërat ndërkohë.

[Trupi Gjykues dhe Sekretarja e Gjykatës këshillohen]

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] E morëm mesazhin që do kishit më pak kohë për të bërë pyetjet tuaja dhe e vlerësojmë këtë.

E njoftuat edhe Prokurorinë që do ju nevojitej më pak kohë për të bërë pyetjet?

Z. EMMERSON: [Përkthim] Jo, kisha hall se mos ankoheshin prandaj s'i thashë.

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Po, e vlerësojmë që na the.

Emmerson mendon që do të mbarojë brenda kësaj seance.

Z. HALLING: [Përkthim] Faleminderit, e vlerësojmë.

Z. EMMERSON: [Përkthim] Ju kërkoj ndjesë paraprakisht në qoftë se do të kem kështu, disa ngecje herë pas here, ose do të ndaloj herë pas here sepse kam disa dokumente që ende s'i kam sistemuar siç duhet.

[Dëshmitari vijon dëshminë]

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Nuk ka problem.

Mirëmëngjes, dëshmitar. Sot jemi gati të vazhdojmë me

dëshminë tuaj, sot pyetjet do t'i bëjë, do t'i fillojë Mbrojtja e Veselit, z. Emmerson është në këmbë. Ai do t'ua bëjë pyetjet.

Përpara se të fillojmë, dua t'ju rikujtoj disa aspekte. Ju lutem t'u përgjigjeni pyetjeve qartë, me fjali të shkurtra, siç e bëtë dhe dje, bëtë shumë mirë dje. Në qoftë se nuk e kuptoni një pyetje, lirisht i kërkoni Avokatit ta përsërisë ose thjesht i thoni që "Nuk e kuptoj" dhe ata do ta sqarojnë për ju. Gjithashtu, mos harroni të na thoni ku e bazoni njohurinë, faktet dhe rrethanat për të cilat do të jepni përgjigje.

Ju rikujtoj se jeni ende në nën betim për të thënë të vërtetën, sikurse e thatë vetë përmes deklaratës solemne.

Flisni afër mikrofonit dhe prisni pesë sekonda përpara se të përgjigjeni, flisni ngadalë, në mënyrë që edhe përkthyesit të kenë mundësi t'ju ndjekin.

Në qoftë se keni nevojë për një pushim, na njoftoni dhe ne do t'ua plotësojmë këtë kërkesë.

Në rregull, z. Emmerson tani është fjala për ju.

DËSHMITARI: W04769 [Vijon]

Pyetje të palës tjetër nga Z. Emmerson:

Z. EMMERSON: [Përkthim]

PY. Do ju bëj fillimisht disa pyetje sqaruese në emër të Kadri Veselit. Dua --

Z. HALLING: [Përkthim] Jemi në seancë publike. Dua t'jua

bëj me dije.

Z. EMMERSON: [Përkthim] Po, unë dua ta pyes dëshmitarin në seancë të hapur me përjashtim të ndonjë nevoje të jashtëzakonshme për kaluar në seancë private.

Z. HALLING: [Përkthim] Në fakt ne kemi çuar një email, thamë që ky dëshmitar është me masa mbrojtëse. Kështu që është e nevojshme që të gjitha pyetjet dhe kundërpyetjet të bëhen në seancë private.

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Më vjen keq, duhet të kalojmë në seancë private. E kuptoj që ju doni që seanca të jetë publike, por ky dëshmitar është me masa mbrojtëse dhe duhet marrë parasysh.

[Seancë private]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë private teksti i fshirë]

[Seancë e hapur]

SEKRETARJA E GJYKATËS: [Përkthim] Të nderuar Gjykatës, jemi në seancë publike.

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] A ka ndonjë gjë tjetër që doni të sillni në vëmendje të Trupi Gjykues?

Z. KEHOE: [Përkthim] Jo, të nderuar Gjykatës.

Z. ROBERTS: [Përkthim] Jo.

Z. ELLIS: [Përkthim] Jo.

KRYETARI I TRUPIT GJYKUES SMITH: [Përkthim] Në rregull, do shihemi përsëri të hënën.

E përfundojmë seancën këtu për sot.

--- Seanca mbyllet në orën 10.35